



ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ  
ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Αθήνα, 08-08-2014

Αριθ. Πρωτ.: Γ/ΕΞ/4921/08-08-2014

### Α Π Ο Φ Α Σ Η 101/2014

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα συνήλθε μετά από πρόσκληση του Προέδρου της σε τακτική συνεδρίαση στην έδρα της την 09-04-2014, σε συνέχεια της από 19-03-2014 συνεδρίασής της, προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση που αναφέρεται στο ιστορικό της παρούσας. Παρέστησαν οι Π. Χριστόφορος, Πρόεδρος της Αρχής, Α. Κοτσαλής, Α.-Ι. Μεταξάς, Δ. Μπριόλας, Α. Συμβώνης, ως εισηγητής, Π. Τσαντίλας και Κ. Χριστοδούλου, τακτικά μέλη. Στη συνεδρίαση, χωρίς δικαίωμα ψήφου, παρέστησαν οι ειδικοί επιστήμονες-υπάλληλοι του Τμήματος Ελεγκτών Ι. Λυκοτραφίτης, Γ. Ρουσόπουλος και Αν. Χρυσάνθου, ως βοηθοί εισηγητή, και η Ε. Παπαγεωργοπούλου, υπάλληλος του Τμήματος Διοικητικού-Οικονομικού, ως γραμματέας, μετά από εντολή του Προέδρου.

Στη συνεδρίαση της 19-03-2014 και μετά από κλήση της Αρχής (Γ/ΕΞ/1518/07-03-2014) παρέστη ως εκπρόσωπος της Α η Γιαρένη Αναστασία, δικηγόρος, εξέφρασε τις απόψεις της Α και έλαβε προθεσμία μέχρι της 28-03-2014 προκειμένου να υποβάλει σχετικό υπόμνημα.

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:

Η Αρχή πραγματοποίησε στις 19 και 22 Οκτωβρίου 2012 επιτόπιο διοικητικό έλεγχο στις εγκαταστάσεις που διατηρούν από κοινού οι εταιρείες «PANNEP ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ Ε.Π.Ε.» (εφεξής PANNEP) και «ADD ONE ΕΜΠΟΡΙΚΗ – ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ»

(εφεξής ADD ONE), σύμφωνα με το άρθρο 19 στοιχ. η) του ν. 2472/1997. Μετά από την ολοκλήρωση του ελέγχου, η ομάδα ελέγχου συνέταξε το υπ' αρ. πρωτ. Γ/ΕΙΣ/8024/17-12-2013 πόρισμα.

Κατά τον έλεγχο, και μετά από ανάλυση των πειστηρίων προέκυψαν στοιχεία για την Α, όσον αφορά σε επεξεργασία μη δημόσια διαθέσιμων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα χωρίς συγκατάθεση των υποκειμένων. Με την υπ' αριθμ. πρωτ. Γ/ΕΞ/1520/07-03-2014 κλήση της Αρχής, με την οποία η Α εκλήθη ως υπεύθυνος επεξεργασίας, της εστάλη περιγραφή των πειστηρίων που συνελέγησαν και άπτονται του αντικειμένου των δραστηριοτήτων του.

Από τα ευρήματα του υπ' αριθμ. πρωτ. Γ/ΕΙΣ/8024/17-12-2013 πορίσματος ελέγχου των δύο εταιρειών που αναφέρθηκαν παραπάνω επισημαίνονται ιδιαίτερα τα παρακάτω:

α) Βρέθηκε μήνυμα ηλ. ταχυδρομείου στις 30/5/2008 όπου η Α<sup>1</sup> (A@chrysler-jeep.gr) με μήνυμά της προς τον Β (runner@otenet.gr) αποδέχεται μη πλήρως ανακτήσιμη προσφορά της Runner, η οποία είχε σταλεί την προηγούμενη ημέρα και αναφέρεται σε «προσβάσιμη πηγή, καθώς και του πρώτου και στη συνέχεια του δεύτερου ή τρίτου ιδιοκτήτη, με τα δεδομένα που είπαμε τηλεφωνικά».

β) Βρέθηκε μήνυμα ηλ. ταχυδρομείου στις 20/6/2008 με θέμα «ΚΟΣΤΟΣ ΑΡΧΕΙΟΥ» όπου ο Β (runner@otenet.gr) ενημερώνει την Α (A@chrysler-jeep.gr) ότι «το αρχείο που ζήτησε, είναι έτοιμο. ΚΟΣΤΟΣ 14.900 ονόματα X 0,14 € = 2.086 ‘μη ανακτήσιμο τμήμα-’ + ΦΠΑ 19% 396,34 € = 2.482,34 €’ και περιμένει απάντηση της για τον τρόπο παράδοσης».

γ) Βρέθηκε μήνυμα ηλ. ταχυδρομείου στις 24/7/2008 με θέμα «ΟΛΑ ΟΚ», όπου η Γ (runner@otenet.gr) γράφει στην Α (A@chrysler-jeep.gr) «‘-μη ανακτήσιμο τμήμα-’ Αγαπητή κυρία Α, Τα χρήματα έχουν εμφανιστεί. Σας ευχαριστούμε πολύ. Καλό σας απόγευμα, Φιλικά, Γ».

δ) Βρέθηκε μήνυμα ηλ. ταχυδρομείου στις 21/9/2007 με θέμα «ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ» από runner@otenet.gr προς CHRYSLER JEEP (A@chrysler-jeep.gr) με κοινοποίηση στην parts@citroen.gr, όπου σε μη πλήρως ανακτήσιμο επισυναπτόμενο αρχείο προσφοράς γίνεται αναφορά σε «ΑΡΧΕΙΟ SAXO

---

<sup>1</sup> Στο πόρισμα ελέγχου αναφέρεται ενίοτε ως ΑΑ, εκ παραδρομής, αντί του ορθού Α.

1998 ΧΑΝΤΙΑ 1998 μ '-μη ανακτήσιμο τμήμα-' φή, άνωθεν του προαναφερθέντος ποσοστού, αποζημιώνεται από την εταιρεία μας με την αντικατάσταση ισάριθμων ονομάτων, βάσει επιλογής του πελάτη».

ε) Βρέθηκε συνομιλία μέσω ηλ. αλληλογραφίας όπου ο Β σε μήνυμα ηλ. ταχυδρομείου με θέμα "Re: πελατολογιο Chevellas" στις 28/6/2012 απαντά στην Α, η οποία του κοινοποιεί πληροφόρηση από Chevellas, ότι:

«1φόσον έχουμε ΑΦΜ τότε θα μπορούσαμε να βρούμε και να συμπληρώσουμε τα στοιχεία τους στο μεγα -μη ανακτήσιμο τμήμα- τερο ποσοστό των πελατών τους Όσο για τα DAEWOO έχουμε 20500 στην Αττική και 35000 στην επαρχί -μη ανακτήσιμο τμήμα- πωλήσεις από το 1997 και μετά απο τα από τα οποία εκτιμώ ότι το 40% περιπου είναι ακόμα σε κ -μη ανακτήσιμο τμήμα- λοφορία Το κόστος το κανονικό είναι 0,07€/ονομα για την συμπλήρωση των στοιχείω -μη ανακτήσιμο τμήμα- και 0,14€ για το αρχείο DAEWOO από εκεί και πέρα εσείς τις διαμορφώνετε όπως θέλετε

Β

Υγ.Η αμοιβή μας είναι στα ονόματα που θα βρούμε ή που θα , -μη ανακτήσιμο τμήμα- υμπληρώσουμε»

Η πληροφόρηση από Chevellas, η οποία προέρχεται από τον Δ (Δ@chevellas.gr) αναφέρει «1 Τι ποσοστό ονομάτω -μη ανακτήσιμο τμήμα- του πελατολογίου έχουν ΑΦΜ ΟΛΑ 2 Τι ποσοστό ονομάτων του πελατολογίου έχουν Αρι -μη ανακτήσιμο τμήμα- μό Κυκλοφορίας. ΘΑ ΞΕΡΩ ΑΥΡΙΟ».

στ) Βρέθηκε μήνυμα ηλ. ταχυδρομείου στις 31/5/2012 από την runner1@otenet.gr προς την Α (Α@gmail.com) με θέμα «ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΜΕ ΝΑ ΚΑΝΟΥΜΕ», όπου σε επισυναπτόμενο μη πλήρως ανακτήσιμο αρχείο, περιέχεται διαφημιστικό μήνυμα όπου αναφέρονται οι εργασίες που μπορεί να κάνει η PANNEP. Στις εργασίες αυτές περιλαμβάνονται πλήρεις υπηρεσίες αποστολής μαζικών μηνυμάτων SMS και e-mail, υπηρεσίες πώλησης αρχείων από δημόσια προσβάσιμες πηγές με δυνατότητα ετικετών και εμφακέλωσης, όπως και τηλεφωνικών επικοινωνιών. Στα στοιχεία επικοινωνίας αναφέρονται αυτά του Β.

ζ) Βρέθηκε μήνυμα ηλ. ταχυδρομείου στις 18/6/2012 με θέμα «Πελάτες της Runner» από runner1@otenet.gr προς Α@gmail.com, όπου αποστέλλεται στην Α ενδεικτικό

πελατολόγιο της Runner.

η) Σύμφωνα με τη βάση δεδομένων “timolog.dbf” στο φάκελο “PELATES” του σκληρού δίσκου της γραμματέως της PANNEP η Α εμφανίζεται ως στοιχείο επαφής της “CHRYSLER JEEP DODGE ΕΛΛΑΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ.” (εφεξής Chrysler) και της “CITROEN ΕΛΛΑΣ Α.Ε.Β.Ε.”.

Στο υπ’ αριθμ. πρωτ. Γ/ΕΙΣ/2000/28-03-201 υπόμνημα της η Α αναφέρει ότι προσελήφθη στην Chrysler το Μάιο του 2001 ως ... και υποστηρίζει τα ακόλουθα:

α) σχετικά με τα ως άνω στοιχεία (α), (β) και (γ) αναφέρει ότι η συνεργασία της Chrysler με τη PANNEP αφορούσε διαδικασία ανάκλησης οχημάτων και συνίστατο στην ενοποίηση των στοιχείων από το αρχείο του υπουργείου μεταφορών και επικοινωνιών με τα στοιχεία από το υπάρχον αρχείο πελατών της εταιρείας, εργασία που αρχικά είχε ανατεθεί στην ίδια αλλά τελικά ανατέθηκε σε τρίτη εταιρεία.

β) σχετικά με το ως άνω στοιχείο (δ) –στοιχείο Β.21.5δ του Πορίσματος– αναφέρει ότι το μήνυμα ηλ. ταχυδρομείου, το οποίο αφορά ήταν προσφορά της PANNEP που απευθυνόταν στη Γραμματεία Διεύθυνσης του Τμήματος Ανταλλακτικών της Citroen (πρώην «Citroen Ελλάς Ανώνυμος Εμπορική και Βιομηχανική Εταιρεία Αυτοκινήτων και Μηχανημάτων, νυν «Aiglon Ανώνυμη Βιομηχανική και Εμπορική Εταιρεία Αυτοκινήτων», εφεξής Aiglon) και όχι στην Chrysler, και, εξ όσων μπορεί να θυμηθεί, δεν είχε συνέχεια. Η ίδια εργαζόταν στην Aiglon ως ... από το 1999 έως το Μάιο του 2001.

γ) σχετικά με το ως άνω στοιχείο (ε) –στοιχείο Β.21.55ε του Πορίσματος– αναφέρει ότι επικοινωνήσε με τον Δ από τη «Chevellas A.E.» (εφεξής Chevellas), τον οποίο γνώριζε προσωπικά από τον καιρό που αυτός εργαζόταν στην L & J ΕΛΛΑΣ. Ο τελευταίος την ενημέρωσε ότι ενδιαφέρεται να πραγματοποιήσει εκκαθάριση του πελατολογίου της Chevellas και ειδικά του αρχείου πελατών αυτοκινήτου DAEWOO. Η Α μεσολάβησε μεταξύ PANNEP και Δ και πραγματοποιήθηκε συνάντηση των τριών μερών (Α, Δ, PANNEP δια του Β). Ο Β ενημέρωσε τον Δ ότι μπορεί να τον βοηθήσει στην εκκαθάριση του πελατολογίου της Chevellas εάν διαθέτει το ΑΦΜ των πελατών και τον αριθμό κυκλοφορίας των οχημάτων. Σε συνέχεια της συνάντησης και προς

διερεύνηση κατάρτισης συμφωνίας με τη PANNEP, ο Δ έστειλε στην Α μέσω ηλ. ταχυδρομείου την πληροφόρηση από τη Chevellas, η οποία αναφέρεται στα ευρήματα του ελέγχου, ήτοι πως για κάθε πελάτη της Chevellas υπάρχει ΑΦΜ, ενώ για τους αριθμούς κυκλοφορίας θα γνωρίζει την επόμενη μέρα αποστολής του μηνύματος. Το μήνυμα του Β, το οποίο περιλαμβάνεται στα ευρήματα του ελέγχου, αποτελεί την προσφορά της PANNEP προς τη Chevellas και, επί της ουσίας, την απάντησή του στο μήνυμα του Δ. Το μήνυμα αυτό εστάλη στην Α ως μεσολαβητή μεταξύ PANNEP και Δ. Η Α αναφέρει επίσης στο υπόμνημά της πως, από όσο γνωρίζει, δεν υπήρξε καμία συνεργασία μεταξύ PANNEP και Chevellas αναφορικά με την εκκαθάριση του πελατολογίου της τελευταίας.

δ) σχετικά με τα ως άνω στοιχεία (στ) και (ζ) –στοιχεία B.22.3 και B.24 του Πορίσματος– η Α αναφέρει ότι τον Φεβρουάριο του 2012, ούσα άνεργη σκέφτηκε να προσφέρει τις υπηρεσίες της (διάφορες υπηρεσίες μάρκετινγκ) κατ' αποκοπή. Στο πλαίσιο αυτό επικοινωνήσε με τον Β της PANNEP προκειμένου να διερευνήσει το ενδεχόμενο συνεργασίας ή ανάθεσης σε αυτή κάποιου έργου. Ο Β ήταν θετικός στο ενδεχόμενο συνεργασίας και της ανέθεσε να δημιουργήσει μια προβολή παρουσίασης (powerpoint) των παρεχόμενων από τη PANNEP υπηρεσιών. Για τον σκοπό της δημιουργίας της παρουσίασης ο Β έστειλε στην Α τα δύο μηνύματα ηλ. ταχυδρομείου που αφορούν τα ως άνω (στ) και (ζ) στοιχεία. Επιπρόσθετα, η Α αναφέρει πως στις τιμές, οι οποίες αναφέρονται στο μήνυμα ηλ. ταχυδρομείου του στοιχείου B.22.3 και αφορούν τις υπηρεσίες της PANNEP, εκείνη θα μπορούσε να προσθέσει κάποιο μικρό ποσοστό, το οποίο θα αποτελούσε την αμοιβή της, εάν ασφαλώς ευοδωνόταν συνεργασία με υποδεικνυόμενη από εκείνη επιχείρηση. Αναφέρει δε πως α) ο Β τη διαβεβαίωσε ότι όλα τα στοιχεία που λαμβάνει προέρχονται από δημόσια προσβάσιμες πηγές, β) ουδέποτε επεξεργάστηκε και ουδέποτε καθόρισε το σκοπό και τον τρόπο επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, κατά παράβαση του Ν. 2472/1997 και γ) δεν είχε καμία απολύτως συνεργασία με τον Β και την PANNEP μέχρι την ημερομηνία της συνεδρίασης της ολομέλειας πέρα από τη δημιουργία της προβολής παρουσίασης που έγινε χάριν εξυπηρέτησης, δ) δεν έλαβε ποτέ από τον Β αρχείο με δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.

Σημειώνεται πως τους ισχυρισμούς της Α, όσον αφορά τα στοιχεία του Πορίσματος

ελέγχου που τις αφορούν, επιβεβαιώνουν και οι 3 προαναφερθείσες εταιρείες (L & J ΕΛΛΑΣ, Chevellas, Aiglon) με τα σχετικά υπ' αριθμ. Γ/ΕΙΣ/1528/7-03-2014, Γ/ΕΙΣ/1983/28-03-2014 και Γ/ΕΙΣ/1998/28-03-2014 υπομνήματά τους.

Η Αρχή, μετά από εξέταση των προαναφερθέντων στοιχείων του φακέλου της υπόθεσης και αναφορά στα διαμειφθέντα της συνεδρίασης της 19-03-2014, άκουσε τον εισηγητή και τους βοηθούς εισηγητή, οι οποίοι στη συνέχεια αποχώρησαν, και κατόπιν διεξοδικής συζήτησης,

### ΣΚΕΦΘΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχ. ζ) ν. 2472/1997, ως υπεύθυνος επεξεργασίας ορίζεται όποιος «...καθορίζει το σκοπό και τον τρόπο της επεξεργασίας, όπως φυσικό ή νομικό πρόσωπο, δημόσια αρχή ή υπηρεσία ή οποιοσδήποτε άλλος οργανισμός...». Η Οδηγία 95/46/EK περιέχει αντίστοιχο ορισμό στο άρθρο 2 στοιχ. δ) με μόνη διευκρινιστική προσθήκη -την οποία δεν αποκλείει το γράμμα και το πνεύμα του ελληνικού νόμου- ότι ο υπεύθυνος επεξεργασίας καθορίζει *από μόνος του ή από κοινού με άλλους* τον σκοπό και τον τρόπο της επεξεργασίας, προβλέποντας έτσι ότι η πολυπλοκότητα των εννόμων σχέσεων, των συναλλακτικών και τεχνολογικών αναγκών μπορεί να οδηγεί σε περισσότερους υπευθύνους επεξεργασίας για την ίδια ή διαφορετική, επιμέρους εργασία στο ευρύτερο πλαίσιο της επεξεργασίας των προσωπικών δεδομένων κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχ. δ) ν. 2472/1997.

Όπως διευκρινίζει στη Γνώμη υπ' αριθμ. 1/2010 για τις έννοιες του «υπευθύνου επεξεργασίας» και του «εκτελούντος την επεξεργασία» η Ομάδα Εργασίας του άρθρου 29 της Οδηγίας 95/46, η έννοια του υπευθύνου επεξεργασίας αποτελεί αυτόνομη έννοια του ενωσιακού δικαίου. Για το χαρακτηρισμό δε κάποιου ως υπευθύνου επεξεργασίας, βαρύτητα δίδεται στο λειτουργικό κριτήριο, δηλαδή υπεύθυνος επεξεργασίας είναι αυτός που καθορίζει τον σκοπό ή/και τα ουσιώδη, τουλάχιστον, στοιχεία του τρόπου της επεξεργασίας.

2. Από την εξέταση του φακέλου της υπόθεσης προκύπτει ότι η Α συνεργάστηκε επανειλημμένα με τη PANNEP σε περιστατικά που σχετίζονται με επεξεργασία

δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, στα οποία είτε πραγματοποιήθηκε η επεξεργασία είτε πραγματοποιήθηκαν απλά διερευνητικές επαφές. Στις περιπτώσεις αυτές ενεργούσε όμως είτε στο πλαίσιο των καθηκόντων της για την εταιρεία όπου εργαζόταν (περίπτωση L & J ΕΛΛΑΣ) είτε μεσολαβώντας μεταξύ της PANNEP και δυνητικών πελατών (περίπτωση Aiglon, Chevellas) ενεργώντας για λογαριασμό των εταιρειών αυτών.

Στην περίπτωση της επικοινωνίας με τη PANNEP κατά το 2012, με βάση τους ισχυρισμούς της στο υπόμνημά της, οι ενέργειές της δεν αφορούσαν σε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα αλλά στη δημιουργία παρουσίασης για διαφήμιση των υπηρεσιών της PANNEP που δεν διακινήθηκε από την ίδια.

Συνεπώς στη μεν πρώτη περίπτωση η Α δεν αποτελεί τον υπεύθυνο της επεξεργασίας στη δε δεύτερη περίπτωση δεν αποδεικνύεται ότι ασχολήθηκε με επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

3. Δεδομένου ότι η Α δεν αποτελεί υπεύθυνο επεξεργασίας η Αρχή κρίνει ομόφωνα ότι η υπόθεση πρέπει να τεθεί στο αρχείο όσον αφορά την ίδια.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Η Αρχή:

Θέτει στο αρχείο την υπόθεση που αφορά στην Α και περιγράφεται στο σκεπτικό της παρούσης.

Ο Πρόεδρος

Η Γραμματέας

Πέτρος Χριστόφορος

Ειρήνη Παπαγεωργοπούλου